

STN	Zariadenia na vrtanie a základové práce. Bezpečnosť. Časť 3: Zariadenia na vodorovné usmernené vrtacie postupy.	STN EN 16228-3 27 7991
------------	--	--

Drilling and foundation equipment - Safety - Part 3: Horizontal directional drilling equipment (HDD)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/14

Obsahuje: EN 16228-3:2014

Spolu s STN EN 16228-1, STN EN 16228-2, STN EN 16228-4, STN EN 16228-5, STN EN 16228-6 a STN EN 16228-7 ruší

STN EN 791+A1 (27 7991) z augusta 2009

STN EN 996+A3 (27 7996) z augusta 2009

119443

EUROPEAN STANDARD

EN 16228-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2014

ICS 93.020

Supersedes EN 791:1995+A1:2009, EN
996:1995+A3:2009

English Version

**Drilling and foundation equipment - Safety - Part 3: Horizontal
directional drilling equipment (HDD)**Machines de forage et de fondation - Sécurité - Partie 3:
Appareils de forage horizontal dirigé (HDD)Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten - Sicherheit - Teil
3: Geräte für das gerichtete Horizontalbohrverfahren

This European Standard was approved by CEN on 6 March 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

Contents	Page
Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 List of additional significant hazards	8
5 Safety requirements and/or protective measures	9
5.1 General.....	9
5.2 Stability	9
5.2.1 General.....	9
5.2.2 Ground pressure.....	10
5.3 Brakes	10
5.3.1 Brakes for travelling	10
5.3.2 Brakes for slewing	10
5.4 Winches, draw-works and ropes	10
5.4.1 General.....	10
5.4.2 Roller and leaf chains.....	10
5.5 Indicating devices for inclination	10
5.6 Operating position(s)	10
5.6.1 General.....	10
5.6.2 Cab/Cabin	11
5.6.3 Driving, tramming and operating(s) position.....	11
5.6.4 Falling Object Protection (FOPS)	11
5.7 Access to operating positions, intervention and servicing points	11
5.8 Retrieval, transportation, lifting and towing of horizontal directional drills and their parts	11
5.9 Travel speed	11
5.10 Control devices	12
5.10.1 General.....	12
5.10.2 Pedestrian controlled horizontal directional drills.....	12
5.10.3 Protective measures for stopping of rotation and feed.....	12
5.10.4 Restricted operating mode	12
5.11 Equipment for information and warning	12
5.11.1 General.....	12
5.11.2 Warning devices	12
5.12 Guards and protective devices	13
5.12.1 General.....	13
5.12.2 Design	13
5.12.3 Foot barrier.....	13
5.12.4 Danger zones at rear of machine	13
5.12.5 Elevating drill frame	13
5.12.6 Breakout clamps	13
5.12.7 Ground fixation device.....	14
5.12.8 Horizontal directional drills with a drill rod/pipe storage magazine.....	14
5.12.9 Horizontal directional drills without a mechanical drill/pipe handling system	14
5.13 Immobilisation system	15
5.14 Drill frame extensions	15
6 Verification of the safety requirements and/or protective measures	15
6.1 General.....	15

6.2	Fitness for purpose testing	17
7	Information for use	17
7.1	General	17
7.2	Operator's manual	18
7.3	Warning signs	18
Annex A	(informative) Symbols and signs	19
A.1	General	19
A.2	Symbols for base machine and drilling rack	19
A.3	Symbols for front vice	20
A.4	Symbols for rod cradle	21
A.5	Symbols for drill head	22
A.6	Symbols for earth anchor	23
A.7	Symbols for rod clamp	24
A.8	Symbols for rod loader	25
A.9	Symbols for Drilling Fluid Supply	27
Annex B	(normative) Noise test code	31
B.1	General	31
B.2	Operating conditions	31
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	32
Bibliography	33

Foreword

This document (EN 16228-3:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines - Safety”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2014 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2014.

This document supersedes EN 791:1995+A1:2009 and EN 996:1995+A3:2009.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard is divided into several parts and covers drilling and foundation equipment.

Part 1 contains requirements that are/may be common to all drilling and foundation equipment. Other parts contain additional requirements for specific machines that supplement or modify the requirements of part 1. Compliance with the clauses of part 1 together with those of a relevant specific part of this standard giving requirements for a particular machine provides one means of conforming with the essential health and safety requirements of the Directive concerned.

When a relevant specific part does not exist, part 1 can help to establish the requirements for the machine, but will not by itself provide a means of conforming to the relevant essential health and safety requirements of the Directive.

This European Standard, EN 16228, *Drilling and foundation equipment – Safety*, consists of the following parts:

- *Part 1: Common requirements*
- *Part 2: Mobile drill rigs for civil and geotechnical engineering, quarrying and mining*
- *Part 3: Horizontal directional drilling equipment (HDD)*
- *Part 4: Foundation equipment*
- *Part 5: Diaphragm walling equipment*
- *Part 6: Jetting, grouting and injection equipment*
- *Part 7: Interchangeable auxiliary equipment*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C document are different from those, which are stated in type A or B documents, the provisions of this type C document take precedence over the provisions of the other documents, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C document.

1 Scope

This European Standard, together with part 1, deals with all significant hazards for horizontal directional drilling equipment (HDD) when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole life time of the machine (see Clause 4).

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in EN 16228-1:2014.

This document does not repeat the requirements from EN 16228-1, but adds or replaces the requirements for application for horizontal directional drills.

A machine is considered a horizontal directional drill if it is designed to drill in a shallow arc for the installation of pipes, conduits, and cables and typically has a drill string entry angle of less than 45° relative to the operating surface of the earth.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 474-1:2006+A4:2013, *Earth-moving machinery — Safety — Part 1: General requirements*

EN 12999:2011+A1:2012, *Cranes — Loader cranes*

EN 16228-1:2014, *Drilling and foundation equipment — Safety — Part 1: Common requirements*

EN ISO 2867:2011, *Earth-moving machinery — Access systems (ISO 2867:2011)*

EN ISO 3411:2007, *Earth-moving machinery — Physical dimensions of operators and minimum operator space envelope (ISO 3411:2007)*

EN ISO 3449:2008, *Earth-moving machinery — Falling-object protective structures — Laboratory tests and performance requirements (ISO 3449:2005)*

EN ISO 3471:2008, *Earth-moving machinery — Roll-over protective structures — Laboratory tests and performance requirements (ISO 3471:2008)*

EN ISO 5353:1998, *Earth-moving machinery, and tractors and machinery for agriculture and forestry — Seat index point (ISO 5353:1995)*

EN ISO 6682:2008, *Earth-moving machinery — Zones of comfort and reach for controls (ISO 6682:1986, including Amd 1:1989)*

EN ISO 7731:2008, *Ergonomics — Danger signals for public and work areas — Auditory danger signals (ISO 7731:2003)*

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

ISO 9244:2008, *Earth-moving machinery — Machine safety labels — General principles*

ISO 9533:2010, *Earth-moving machinery — Machine-mounted audible travel alarms and forward horns — Test methods and performance criteria*

ISO 11112:1995¹, *Earth-moving machinery — Operator's seat — Dimensions and requirements*)

ISO/DIS 15818:2013, *Earth-moving machinery — Lifting and tying-down attachment points — Performance requirements*

ISO 16754:2008, *Earth-moving machinery — Determination of average ground contact pressure for crawler machines*

ISO 17063:2003, *Earth-moving machinery — Braking systems of pedestrian-controlled machines — Performance requirements and test procedures*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN

¹) This document is impacted by Amendment 1 published in 2001.